BONERIANO®
EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.
Djasabra 29 yüli 2023 | Preis: $1.25



POBLASHON DI BONEIRU TA KRESE FUERTE

Ekipo sòftbòl di WEB a biaha pa Kòrsou



Un ekipo di trahadónan di WEB a biaha pa Kòrsou djabièrnè pa partisipá na e torneo di sòftbòl komersial SKAK-Plus. E torneo ta tuma lugá na Van Engelen Ballpark na Kòrsou, ku partisipashon di diferente ekipo komersial.

Aserkamentu apropiá pa atendé kobamentu greis ilegal

PAG 4

En bes di prevení mas adikshon na alkohòl

Benefisio finansiero mas importante

KRALENDIJK -- Ta parse ku e benefisionan finansiero ta mas importante ku prevení mas adikshon di alkohòl akí na Boneiru. Esaki Noel Janga di Evidensia Real, ta skirbi despues di a tende kon e radio number unu na Boneiru dirigí pa Aimed Ayubi, kende huntu ku importadónan di alkohòl ta promoviendo mas alkohòl na Boneiru.

Janga ta haña ku esaki ta e resultadonan banda di e sèn ku e bebedónan ta invertí pa kumpra alkohòl, siendo un isla kaminda kosto di bida ta demasiado haltu.

Janga ta puntra, ki dia ta kuminsá ku mas konsientisashon pa stòp ku mal uso di alkohòl en bes di promoshon pa sigui. Asina aki ta stima i sirbi komunidat. Gobièrnu di Boneiru ki dia ta aserká MHC òf Fundashon Sentro Akseso Boneiru pa bin ku programanan òf propagandanan públiko diario pa konsientisá e pueblo pa asina krea un chèns chikitu pa minimalisá e adikshon di alkohòl aki na Boneiru. Nos hóbennan ta bayendo den un direkshon robes pa motibu di alkohòl.

Janga: "Tur siman bo ta tende na notisia polisial kuantu aksidente tin relashoná ku alkohòl. Pero ningun kaminda via niun radio òf televishon bo no ta mira ningun programa òf propaganda di konsientisashon pa baha man ku uso di alkohòl, al kontrario tur kaminda riba kaya bo ta haña posternan di bibida i na radio promoshon di mas alkohòl."

E siman akí e lokutor di e radio number unu ta sinta bisa despues di a lesa e komunikado publiká pa Kuerpo Polisial relashoná ku alkohòl ku ora bo bebe no stür i alkohòl ku mikrófono tampoko ta bai. E mes no ta bebe, segun e di, pero ta tira palabra pa otro i awe e i otro mes ta promoviendo mas alkohòl. Anto djis buska for di ki dia el a presentá un programa òf propaganda pa evitá mal uso di alkohòl, segun Janga.

Bòrchinan di propagandanan asina grandi banda di kaya ta promové alkohòl i no papia mes e kantidat di bòter di alkohòl benta tur kaminda. Berdaderamente nos kier kontribuí na un mihó komunidat òf ta usa nos kier usa komunidat pa nos negoshinan progresá sin pensa riba e daño ku e produktonan akí ta trese na komunidat, Janga ta puntra.

Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djabièrnè 28 te Djasabra 29 Yüli 2023
Chèns pa un áwaseru

Ta parsialmente te hopi nublá ku chèns pa algun áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 32°C, e temperatura mínimo mas o ménos 27°C. E bientu for di direkshon ost ta moderá te basta fuerte, forsa 4-5.

Altura di ola: 1.5-2.0 m (5-7 pia)

*** Altura di ola válido pa laman grandi**

Representantenan di Boneiru a sali pa República Dominikana

KRALENDIJK -- E representantenan di Boneiru, Irlenska Martinus, Miss Petite Hispanoamerica Bonaire i Kaylee Winklar, Miss Petite Hispanoamerica Bonaire, a sali djabièrnè atardi pa República Dominikana.

Nan ta bai representá Boneiru na e sertámen mas gustá den Karibe ku ta Miss and Mister Hispanoamerica International, enkabesá pa Juan Laporte.

BIATA tin e plaser di por kompartí ku pueblo di Boneiru ku diputado James Kroon tabata presente i a instalá e representantenan di Boneiru komo embahador di e isla.

(Foto: LIVE 99.9)



Detenshon enkubrimentu

KRALENDIJK -- Den oranan di atardi djaweps 27 di yüli, Polis a detené e hòmber di inisial O.P.F. di 67 aña di edat na Kaminda Nieuw Amsterdam, en konekshon ku enkubrimentu.

E sospechoso a kumpra un skuter prosedente di ladronisia. Investigashon den e kaso ta andando.

POBLASHON DI BONEIRU TA KRESE FUERTE

KRALENDIJK – E poblashon di Boneiru ta krese fuerte e próksimo añanan ku e pronóstiko anterior realisá pa Ofisina Sentral di Statistik, CBS. Kalkulashonnan nobo ta indiká ku e kantidat di habitante di e tres munisipionan partikular, konhuntamente ta bira 34.88 na 2035, 1.800 mas ku e pronóstiko ku CBS a publiká aña pasá. Aktualmente e islanan ta konta ku 29.400 habitante, na 2021 esaki tabata 21.100.

E kresementu lo keda asina te na 2050, segun CBS. Na mitar kaminda di e siglo, Karibe Hulandes ta konta ku 37.200 habitante. Esaki ta konta mas grandi pa Boneiru ku na 2050 e isla lo tin un 2.500 habitante mas aserka ku e pronóstiko anterior, ke men 30.600. Awor esaki ta 24.100 i na 2035 ta spera ku e ta bira 28.600.

Boneiru awor tin problema ku urgensia di bibienda grandi, miéntras e espasio pa desaroyo di barionan nobo ta limitá. Den transkurso di e siglo akí e parti abou di e kosta sùit di e isla, inkluso e kapital Kralendijk, komo konsekuensia di kambio di klima, ta menasá dor di subida di superfisie di laman.



E kalkulashon aki ta kontrario na pronóstiko anterior. Esaki sigur ta punto di preokupashon, mirando ku ya tin gritunan fuerte ku poblashon di Boneiru ta muchu grandi. Frakshon M21 ya a bati bèl konserní e desaroyo aki. "E kresementu di nos poblashon deskontrolá, konstrukshonnan deskontrolá ku ta tumando lugá, menasa serio kontra nos medio ambiente i naturalesa, kombiná ku un falta total di supervishon i mantenshon di nos reglanan i leinan eksistente, falta di regulashon nobo pa kompanianan ku tin efekto serio riba nos naturalesa i medio ambiente ta indikashonnan ku nos ta pèrdiendo nos Boneiru outéntiko", Konsehal Daisy Coffie a ekspresá su preokupashon.

Diputado Hennyson Thielman na vários okashon a garantisá di tin debido atenshon pa e situashon aki. El a splika den un previo kombersashon ku BONERIANO ku ya ta tumando pasonan konkreto pa trese un ordenansa di bibienda nobo. Ku esaki lo pone sierto restrikshon pa por hür òf kumpra bibienda espesialmente for di eksterior.

Representantenan di pueblo sigur mester bin ku un solushon, ya nos por mira basta problema den e realidat di tur dia. Kon otro por splika e skarsedat di por ehèmpel lugá pa mucha na akohida di mucha? No ta e konsekuensia di un kresementu duru pero e fasilidatnan no a kana pareu ku e kresementu?

Formá 100 aña pasá pa dòkter Gabriel

Kolekshon di foto úniko bèk na Boneiru

KRALENDIJK – E siman aki Fundashon Históriko Boneriano (FuHiKuBo) a risibí un kolekshon úniko di foto saká meimei di dékada binti di siglo pasá pa Alfons Gabriel, kende a traha komo dòkter na Boneiru. Ta trata di un kolekshon di 100 aña bieu, ku ta duna imágennan bunita i úniko di e isla den e tempu ei.

Alfons Gabriel a biba huntu ku su kasá Agnes na Boneiru di aña 1922 pa 1925. E tabata traha komo médiko di gobièrnu, den un tempu ku e isla aki tabatin solamente un dòkter.

Masoménos 12 aña despues ku nan a bandoná Boneiru dòkter Alfons Gabriel a skirbi un buki na aleman, Tschogogo, ku ta den kolekshon di FuHiKuBo. Ta un buki ku ta bai tokante naturalesa i e flamingonan di Boneiru. Bòi Antoin a skirbi tambe un vershon na Papiamentu di e buki aki.

Nietu di Alfons Gabriel, Alexander Stagl i su mama Verena Stagl, a keda warda e kolekshon di nan welo/tata hopi bon atraves di añanan. Aña pasá nan a yega na e konklushon ku e bukinan aki mester ta wardá na Boneiru.

Markus i Heidi Taurer tabata e promé personanan ku a aserká Venera tokante e kolekshon aki. Komo fotógrafo Markus sa ki importante e kolekshon aki ta pa Boneiru. Pues el a buska kontakto na Boneiru ku organisashonnan ku por a yuda den esaki.

Elena Echavarría, 'mediator' na Terramar Museum Bonaire, aña pasá a dediká hopi tempu pa guia e proseso aki pa sòru pa tur kos kana bon i pa Alexander yega serka e 'stakeholder'-nan korekto. Emma Pratt i Bòi Antoin for di kuminsamentu tabata embolbí.

Fundashon Históriko Kultural Boneriano (FuHiKuBo) lo manehá e kolekshon importante aki. Despues ku kaba prosesá tur kos e kolekshon ta bai den e edifisio di Post & Archief di Entidat Públiko Boneiru, na unda e lo keda wardá.

FuHiKuBo ta sumamente kontentu ku diferente organisashon boneriano huntu a hasi esfuerso pa a logra haña e kolekshon aki.

Naturalmente FuHiKuBo, na nòmber di e pueblo boneriano, ta hopi gradisidu na famia Stagl pa e kolekshon.



Elena Baker Echavarría di Terramar, Alexander Stagl (na telefon) i Emma Pratt di FuHiKuBo

Kambio temporal di orarionan di botikanan di FM

KRALENDIJK -- Fundashon Mariadal (FM) kier informá tokante algun kambio importante relashoná ku orarionan di apertura di e botikanan i desaroyonan nobo di nos servisionan. Ku bista riba e bienestar di nos personal i duna nan e oportunidat di disfrutá di un fakansi meresé, nos a disidí di hasi algun kambio temporal den e orarionan di apertura di Botika FM i Botika Rincon den luna di ougùstùs. E kambionan aki lo drenta na vigor for di 31 di yüli 2023.

Djaluna te ku djabièrnè: 8:30 - 17:30 (kontinuamente habrí, sin pousa di mèrdia)

Djasabra: 14:00 - 18:00 (Solamente pa resèptnan urgente di Post di dòkter (Huisartsenpost) i Sala di Emergensia)

Djadumingu i dianan festivo: Na espera pa Post di dòkter i Sala di Emergensia

Orarionan nobo temporal di apertura Botika Rincon for di 31 di yüli:

Djaluna te ku djabièrnè: 9:00 - 11:30



Durante e periodo aki, Botika Rincon lo sigui ofresé servisio di entrega, asina resèptnan por keda entregá na klientenan.

FM ta kontentu pa anunsiá ku nos a kuminsá ku un proyekto pa laga dòkternan manda resèptnan elektróniko pa e botika. Esaki pa pashèntnan di Bonaire Medical Center i Centro Medico Central. Esaki ta nifiká ku pashèntnan no tin ku bai físikamente ku e resèpt pa e botika. Ku e sistema nobo aki, e proseso di tuma remedi por bai hopi mas rápido, speshalmente ora e botika risibí e resèpt delantá i por prosesá mesora.

Pa pashèntnan di Bonaire Medical Center i Centro Medico Central, resèptnan di ripitishon lo ta kla pa kolekshon na e Bali (C) e dia despues for di 15:00 or. Pa resèptnan di urgensia por bini na e botika, kaminda esaki posiblemente ya lo ta kla òf ser prepará direktamente na Bali (A). Nos meta ta pa hasi e servisio aki disponibel pa tur e otro dòkternan na Boneiru den futuro serkano.

E falta di asistente botikario den e region ta sigui ta un preokupashon. P'esei, na FM Academy nos ta preparando (empleadonan farmaséutiko), pa nos por kuminsá ku un kurso na 2024. E meta ta pa nos mes por eduká i forma e personal nobo pa e botika di Fundashon Mariadal. Esaki lo ta un punto di enfoke importante pa nos den e periodo benidero.

Nos ta spera ku e aktualisashonnan aki i tambe kambio nan den e servisionan lo kontribuí na un eksperensia di botika ainda mas mihó pa nos klientenan apresiá.

Aserkamentu apropiá pa atendé kobamentu greis ilegal

KRALENDIJK -- Un di e seis asuntunan mas importante di enfoke di supervishon i mantenshon di lei, ta kobamentu ilegal di greis. Pa atendé ku e problema akí, Direktorado di Espasio i Desaroyo, a forma un tim di proyekto huntu ku Supervishon i Mantenshon di Lei. E tim akí su meta ta pa desaroyá un aserkamentu ku bista riba futuro.

E promé paso den e proseso akí ta pa buska un lider di proyekto, prosedente di e servisio di medioambiente Midden i West Brabant. E lider di proyekto akí ta traha huntu ku e tim di proyekto pa revisá i aktualisá e aktual maneho di greis. Esaki mester kondusí na un maneho aktualisá i determiná pa asuntunan ku tin di aber ku greis. Despues ta traha e maneho di mantenshon di lei i e kuadro di evaluashon.

Protekshon di e paisahe di Boneiru ta sentral den e aserkamentu akí. Limitá kobamentu ilegal di greis i mantenshon di e maneho adaptá, ta di gran importansia. T'asina pues ku kobamentu di greis den áreanan agrario i yenamentu di e tereno ku restu di piedra i sushi, ta sòru pa diferente problema, inkluyendo polushon di suela i molèster di awa ora di yobida pisá.

P'esei un aserkamentu apropiá ta esensial pa ataká e problemanan akí i protehé e paisahe.



KPCN ta intensivá kontrol

KRALENDIJK- Tur kos ta indiká ku Kuerpo Polisial Hulanda Karibense (KPCN) no ta hasi wega ku siguridat den tráfiko. Kòntròlnan di tráfiko ta sosedé riba un base regular. No solamente e kòntròl intensivo den kual basta agente ta envolví. Tambe por nota vários kòntròl rutinario ku dos òf tres agente. Banda di esaki tin e kòntròlnan spontáneo na momentu ku detektá algu straño na un vehíkulo òf un shofùr.





Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djasabra 29 yüli 2023

12.00 Herensia:	Urlich Hernandes
13.30 Aki Boneiru:	Alexander Stagl
14.00 Herensia:	Rudy Everardo Janga (Soldá)
15.00 BAPA:	Alcino Alciloh Clement
16.00 Herensia:	Luciano Eugenio (Chano) Thodé
17.00 Aki Boneiru:	Ariane Cloutier i Amancio Batta
18.00 Herensia:	Elvia Domitilia Blanken-Martis
19.00 BAPA:	Albertico Janga
20.00 Aktualidat:	Hennyson Thielman
21.00 Aki Boneiru:	Trio Los Principes
22.00 Herensia Korsou:	Ernest (Jackie) Voges
23.00 BAPA:	Tahir Martina

Djadumingu 30 yüli 2023

12.00 Herensia:	Aries Felix 1
13.00 Aki Boneiru:	Eksposishon Terramar
14.00 Herensia:	Sinfiriano Oleana
15.30 Puerto Latino:	Luis Zárraga
16.00 Herensia:	Urlich Hernandes
17.30 Aki Boneiru:	Alexander Stagl
18.00 Herensia:	Rudy Everardo Janga (Soldá)
19.00 BAPA:	Alcino Alciloh Clement
20.00 Herensia:	Luciano Eugenio (Chano) Thodé
21.00 Aki Boneiru:	Ariane Cloutier i Amancio Batta
22.00 Herensia:	Elvia Domitilia Blanken-Martis
23.00 BAPA:	Albertico Janga

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.

Bonaire.tv
Historia | Kultura | Naturalesa

PAPIA BÈRDAT.

"Esun ku ta papia bèrdat ta konta loke ta korekto, ma un testigu falsu ta papia mentira." Proverbionan 12:17.

Komo hende nos ta kampion den saka nos kurpa for di un pèrtá. I fásilmente e salida ta; pa papia un mentira. Òf nos ta traha nos mesun vershon di loke a sosodé. Esei ta pasobra nos ke skapa nos mes, nos ta skohe pa gaña i no ta papia e bèrdat. Ma Dios no ke pa nos hasi esei.
Nos mester sa ku Dios ta kontra tur loke ta mentira. Dios ta interesá pa yuda ami i abo papia bèrdat, no importá loke a pasa, loke ta pasando òf lo bai pasa.
Dios Su Palabra ta bisa nos den Proverbionan 12:19 ku: "Lepnan ku ta papia bèrdat lo ta stablesí pa semper, ma un lenga mentiroso ta pa un momento so."
Asina ku nos no ta papia bèrdat, nos ta gaña. Proverbionan 12:22a ta bisa nos ku: "Lepnan mentiroso ta un abominashon pa SEÑOR...". Abominashon ta un esena òf akshon ku ta disgustá Dios i ta un ofensa grandi na nos Señor.
P'esei komprendé ku kada mentira ku nos ta papia ta un disgusto i un ofensa na Señor nos Dios, Kende ta Santu. Disidí awe pa pone un stèndert haltu pa bo mes. I pa tuma e siguiente desishon:
-Mi ta skohe pa papia bèrdat sin skonde, ni tapa nada ku yudansa di Dios. Dios ta kontentu i ta alegrá den esnan ku ta trata ku fieldat, i ta papia e bèrdat. (Proverbionan 12:22b)
Bo ta skohe awe pa papia bèrdat i ta un delisia pa Dios?
Diannenara Mercera
Produkshon PGM

Kombiná ku buki 'Tschogogo' ku el a skirbi na 1938

Kolekshon foto di Alfons Gabriel ta habri bentana nobo riba Boneiru

Pa: Bòi Antoin

KRALENDIJK – E kolekshon di foto di Alfons Gabriel, awor bou di maneho di Fundashon Históriko Kultural Boneiru, ta habri un bentana nobo riba Boneiru dje promé mitar di dékada binti. No tabatin masha foto konosí di e époka ei. Alfons Gabriel a traha den dékada binti di siglo pasá riba e isla aki. Na 1938, despues ku tabatin hopi tempu kaba ku el a bandoná Boneiru, Gabriel a publiká un buki interesante titulá 'Tschogogo'. Un buki ku ta duna un bon bista kon un dòkter tabata funshoná den dékada 20 di siglo 20.





Flamingo

Tema prinsipal di e buki sinembargo no tabata tokante su profeshon òf kuido médiko, sino un estudio di e flamingo boneriano, sientífikamente denominá komo Phoenicopterus ruber, ku nòmber krioyo chogogo.

Dòkter Gabriel tabata biba na Playa i un bes pa siman tabata bai Rincon pa wak pashènt. Pero tin pashènt di Rincon tambe ku no por a warda riba e bishita semanal aki i nan mes, atraves di e asina yamá 'kaminda di piedra', tabata bishitá e dòkter blanku na Playa.

Gabriel a skirbi: "Tempran nan tabata sali kas. Kaminda di piedra tabata sali for di Rincon via e asina yamá 'subí di Karpata' yega kosta, djei kita na man robes bai direkshon di Playa."

Dòkter Gabriel, banda di ehersé su profeshon di médiko, tabata studia pues e flamingonan di Boneiru. Regularmente e tabata move den besindario di Saliña Grandi (Goto) i na Saliña, parti sùit di e isla. E hòbi di dòkter Alfons Gabriel a pone ku na sierto momentu, manera e mes ta skirbi tambe, el a neglishá su pashèntnan.

Modesto i tímido

Gabriel a skirbi di su pashèntnan: "Diariamente mainta tempran nan ta bini den e kurá enfrente nos ofisina. Nan ta bisti nan mihó paña di djadumingu. Nan ta hopi modesto i tímido. Nan ta drenta serka mi na ofisina pa konta mi nan problemanan di salú."

Segun e dòkter, diferente di e pashèntnan di Rincon ku tabata akudí serka dje pa konsulta tabata trese profishon, kuminda, pa henter dia i ta kai sinta komo si fuera nan intenshon tabata pa permanesé pa un tempu largu den kurá. "Nan tabata ke ta sigur di un sita pa mira e dòkter blanku. Ku pasenshi nan tabata sinta warda. Nan ta konta nan eksperensianan tokante sufrimentu, kon bientu malu a drenta nan kurpa, kon e ta kore den nan kurpa i ki triki e ta hunga ku nan."

Dòkter Gabriel ta skirbi mas aleu den su buki 'Tschogogo': "Mayoria di nan a purba nan mes remedinan di kas. Entre otronan a bebe awa di laman, nan a kome kalbas bèrdè i a traha diferente te di yerba - sin éksito. Den kaso ku un persona no ta sinti su mes bon, e ta stòp inmediatamente di baña. E hòmbernan den un situashon di enfermedat asina no ta feita i pela nan kabei. Pa e motibu ei hopi di e pashèntnan aki ta mustra hopi mal tené."

Magia

E yu chikitunan tur ora ta karga algu di magia na nan kurpa. Rònt di nan garganta nan tin algu mará, normalmente un djente di nan mama òf tata. Esaki mester sòru pa nan djentenan sali mas fásil, sin mashá problema.

Rònt di nan ènkel nan tin un hilu di katuna - pa fortifiká nan pia. Na nan brasa robes nan ta karga un saku chikitu konteniendo tres piedra chikitu, un bonchi di kòfi, algun pipita di konofló i blous – tur esaki ta suponé di tene influensianan malu leu for di e mucha.

Malu di pia

Segun dòkter Gabriel, semper tin un kantidat grandi di pashènt. Loke ta alarmante ta di mira asina tantu infekshon di pia. Ku basta frekuensia tabatin tambe kasonan di tífùs. Te asta el a mira kasonan di lepra durante e añanan ku el a traha na Boneiru.

"Afortunadamente no tin kasonan di kentura hel. For di e pais besiña, Venezuela, fásilmente e enfermedat aki por a drenta, konsiderando ku e sangura di kentura hel ta presente na Boneiru. Un





epidemia di kentura hel na Boneiru por ta desastroso. Debí na isolashon di e isla di e mundu djafó, e prosesonan normal di desaroyo di salú ta hopi bruá i konfuso", Gabriel ta skirbi den su buki 'Tschogogo'.

Segun Gabriel, normalmente mucha ta haña sierto enfermedatnan kontagioso i ta desaroyá despues inmunidat kontra e tipo di enfermedatnan aki. "Nos sa ku mucha ta haña sarampi, pero ta straño di mira hende hòmbernan ku kabei blanku, pues di edat avansá, ku síntomanan di sarampi na nan kurpa.

Ta tristu di mira kon hendenan ku ta bandoná e isla pa bai traha den eksterior ta bira víktima di tuberkulósis despues di un periodo kòrtiku.

Ta teribel pa mira un invashon di síntomanan ku tin di aber ku falta di vitamina den nan dieta."

Akshon

Gabriel ta splika den su buki 'Tschogogo' ku komo dòkter bo tin ku tuma akshon rápido, komo ku di otro manera e síntomanan aki ta afektá e kurpa pokopoko, pero sigur.

Hopi bes problema ku sanger ta kousa hemoragia den selebre, loke ta pone fin di bida di un hende yega mas lihé.

"Momentu ku un hende muri, e hendenan di e isla ta trata na kore ku e spiritu malu dor di yora oranan largu i na bos haltu. Opservando e ritual aki bo ta haña e impreshon ku ta pone énfasis riba mas duru mas mihó di e yoramentu."

"Opviamente ku tin mashá poko tristesa enbolbí. Tin bia bo ta mira kon miembronan di famia ku a kansa di yora i grita ta sali for di kas un ratu pa kombersá, kue rosea, miéntras ta manda otronan paden pa sigui yora na nan lugá.

Asina ku a kaba dera e morto niun hende ta puntra mas pa e defuntu."

"E santana di Boneiru ta un lugá tristu i desolá. Yegando na fin di e temporada di sekura por mira ku e sifra di morto ta subi konsiderablemente", e dòkter a skirbi den su buki.





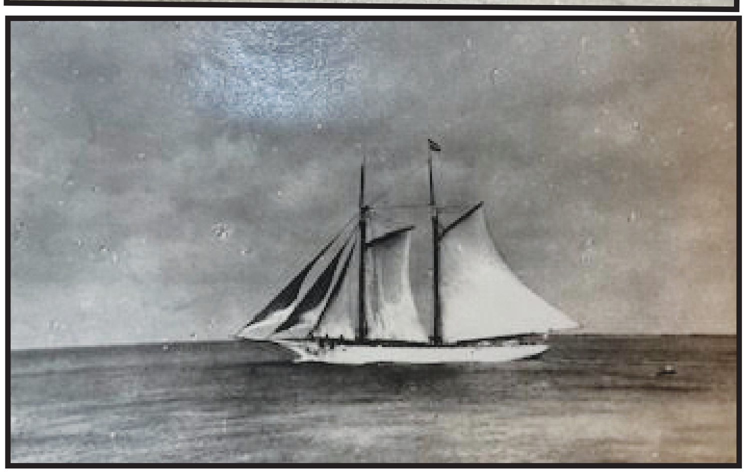












NOS FAMIANAN BONERIANO (31)



Investigashon: drs. John Schermer
Kompilashon: Boi Antoin

Ta importante i interesante pa sa di unda nos a bini. Ken tabata nos antepasadonan? Den un seri di artíkulo BONERIANO ta iluminá orígen di famianan boneriano, basá riba un estudio hasí pa drs. John Schermer durante e periodo di 1993 te 2006. Despues el a pone resultado di su investigashon riba e wèpsait www.bonairefamily.com

Rei Willem I

Despues di 200 aña komo Republiek i algun aña okupashon franses, Hulanda na 1813 pa promé biá ta haña un propio rei: Willem I. Na un manera espektakular e ta yega Hulanda ku un barku di guera ingles pa tuma su posishon komo rei.

Te na 1795 Hulanda ta un república riba su mes. Na hulandes: Republiek der Zeven Verenigde Nederlanden.

Despues di e rebelion di e patriotanan, Hulanda ta resultá añanan largu bou di Fransia. Komo un estado di marioneta (vazalstaat) bou di diferente título: Bataafse Republiek, Bataafse Gemenebest i Koninkrijk Holland. Despues di esei algun aña komo parti di Imperio Franses bou di Napoleon Bonaparte.

Willem no a bira rei mesora. Esaki a sosodé te na 1815. Mester a regla hopi formalidat promé. Na 1815 ta proklamá 'Verenigd Koninkrijk der Nederlanden'.

Katibu di rei

Na momentu ku West-Indische Compagnie (WIC) a stòp di eksistí, su katibunan a pasa direktamente bou di gobièrnu di Hulanda. Boneiru na 1816 a bira un plantashi di gobièrnu.

Riba e wèpsait www.bonairefamily.com tin e siguiente famianan notá komo 'gouvernementslaven', tambe yamá 'katibu di rei', pasobra oumátikamente nan a bin kai bou di Rei Willem I. Outor di www.bonairefamily.com pone e nòmbernan. Na momentu ku klek riba e nòmbernan e ta hiba bo na e diferente palunan di famia te na masoménos 1900.

E famianan katibu di rei, tambe kua a meskla ku otro, ta manera ta sigui:

Anna Maria, Anthonica, Antonaal/Anthonica, Apolonia/Coffie, Eersteling/Coffie, Assienta, Bertrand, Anthony Bomba, Angela/Anthony Bomba, Manuela/Anthony, Bomba, Mariana, Pikeur/Mariana, Porthos/Mariana/Anthony Bomba, Rozekrans, Josephia, Carolina, Carlo, Coffie, Laide/Coffie, Locretia/Coffie, Beaumont, Landskind/Coffie, Braafhart/Coffie, Nancy, Creool, Dorthalina, Goedgedrag, Dato, Domacasse, Dorothea, Dorotaal/Dorothea, Walteri (for di Dorothea), Emerentiana, Thomason, Emers, De Palm/Emerentiana, Felida, Finies/Tjietjie,

Anna Thina, Frans, Bes, Maria Thomas, Keller, Goeloe, Pauletta, Soliana, Janga, Esquire, Vlijtig/Janga, Jarig, Alders, Angel, Jacobino/Janga, Geert/Janga, Jansen, Klara, La Croes, Lizette/Lozette, Louw, Makaai, Margaritha/Margariel, Margariel/Margaritha, Marsera, Mercera, Oliana/Janga, Regales/Frans, Seblina, Sabina, Sint Jacoba, Vence, Vlijt, Vroemoer, Wanga, Bernabela, Porthos.



Aurelio Bonifacio Koffie ta bini di katibunan di shon. Koffie, Coffie, Coffi i otro forma skirbí a penetrá den hopi otro famia di katibu. For di den tempu di WIC e famia aki tabata na Boneiru.

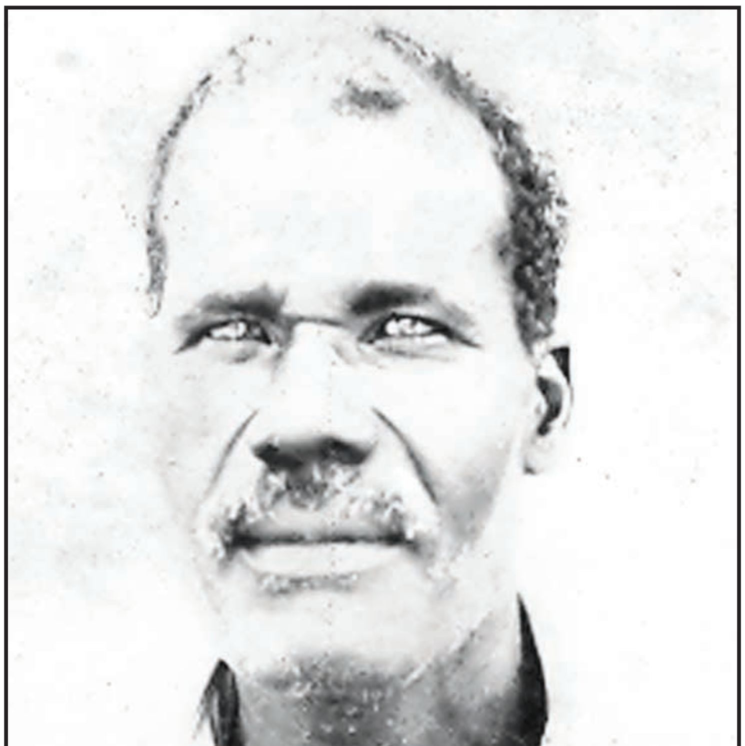
Katibu di shon

Despues ku WIC a dispersé a surgi un situashon kaminda komersiantenan a basha bini for di Kòrsou pa hasi negoshi na Boneiru. Nan a apropiá tereno durante un periodo ku maneho di e isla tabata konfuso. Famianan manera Boom, Debrot, Hart, Craane, De Jongh, Leseur, Muskus, Hellmund, Neumann etc.

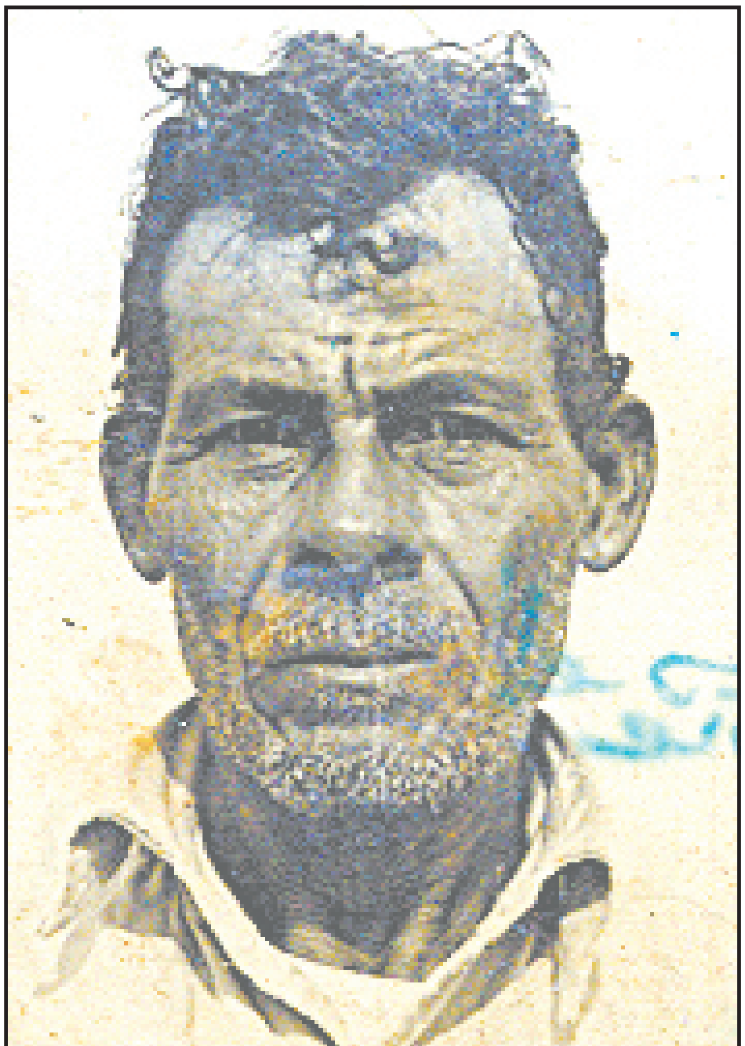
Aki ta sigui den forma alfabétiko e famianan ku a surgi for di e inventarionan partikular.

Tin tambe un lista kronológikamente hinká den otro.

Adoptie, Alm, Antoin, Bergkraan, Bernadina, Beukenboom, Blijde, Boekhouder, Booi, Albertus Bartholomeus, Bough, Daalling, Delai, Ebrot, Emer, Greppel, Haard, Harteling, Hartman, Hartmijn, Horn, Ijzerroest, Kraal, Kroon, Kusmus, Lambertus, Leonora, Mannen, Moob, Musk, Padua, Palmes, Plam, Ranes, Seraus, Stroo, Struik, Torbed, Touw, Trouw, Wanapa, Wout, Zustermin.



Fransisco Remigio Bough di Tera Kòrá ta desendente di katibunan di famia Boyé.



Famia Wout ta desendiente di katibunan di Woutersz. Esaki ta Charles Wout.

Un biá mas tokante Bolivia i sklabitut

KRALENDIJK – Honor na esun ku meresé. Richard Hart tin rason riba un punto. Nos no a usa Hartog komo fuente den nos artíkulo. Sí nos a menshoná diferente otro fuente manera Brenneker, Westerman i Zonneveld. Asina Foundation Save Plantation Bolivia ta reakshoná riba un publikashon di Richard Hart, tokante Plantashi Bolivia.

Na momentu ku studia Hart su kontribushon, parse ku el a lesa e artíkulo dor di e wowo di un ko-doño i no a lubidá su propio interes. E prueba pa esaki ta e ponensia ku e doño ke desaroyá e área na benefisio di e komunidat Boneriano, loke ta un ridikules di marka mayó.

For di e konsepto di e plan di desaroyo espasial 2022 i Woondeal Bonaire 2023-2030, por mira mas kla ku di dia ku e desaroyo di Bolivia totalmente no ta nesesario. Tin espasio sufisiente na Boneiru pa konstruí kas i solushoná e urgensia di kas, sin destruí e naturalesa i paisahe di Bolivia.

E doño ke desaroyá e área pa dos motibu, laga traha bùngalo i villa pa Merikanonan i Europeonan riku ku ke establesé i pa e desaroyo di e área di 150 mion e no ke laga nada atras. Nada mas i nada ménos.

Loke ta konta pa Hart, ta ku e ta ketu bai ko-doño di e área i pues tin un interes finansiero grandi ku ta bai traha kasi 2 mil kas. Esaki no tin nada di aber ku e komunidat Boneriano, pero ku su propio kuenta di banko.

I esaki ainda. Hart ta insinuá ku e bosero di e fundashon a indiká ku tabatin plannan pa a establesé un kasino i bar den e gròt di Spelonk. E mes ta trese rekuerdo di pasado di su tata defuntu. E ta puntra su mes, ki pensamentu di fantasia. E ora ei e fundashon ta puntra su mes, kiko ta resultá ku e fundashon sa mas di e historia di e área ku Hart.

Den Amigoe di 17 di mart 1969 tin pará e kontesta riba e pregunta ken a bini ku e fantasia akí. E korant ta informá ku e doñonan Merikano nobo tin planiá pa establesé un klup di Play Boy den e gròt di Spelonk. No tin ningun palabra Spañó aserka.

E persona ku Amigoe ta menshoná relashoná ku esaki, ta Jacob Kozloff, eksplotadó di kasinonan na Aruba i Kòrsou. E mesun Kozloff akí e tempu ei tabata tambe direktor di Bonaire Properties N.V., kende a bira doño di Plantashi Bolivia dia 30 di yanüari 1969.

Desde e momentu ei, Hart tambe a bira akshonista di Bonaire Properties N.V. i te dia di awe ainda e ta. Hart remarkablemente no konosé e historia di su propio empresa.

Husga pa bo mes, ken ta e persona ku a bini ku e fantasia akí. Bosero di Foundation Save Plantation Bolivia kende a hasi notifikashon di e informe, ta puntra sí Hart ta keda mantené ku e desaroyo di Bolivia ta un bendishon pa e komunidat Boneiru i naturalesa.



NILO Trankilo

E piedra mordedó

Awe ami, Nilo Trankilo, ta bai konta boso algu di un piedra interesante. Un 'Piedra mordedó'.
Na klousura di e kurso di historia parti II, nos grupo di partisipante a bai un kaminata riba Seru Largu. Ei riba, parti pabou, tin 'Ruta Soyla'.



Riba e ruta ei ta tin vários palu i mata interesante ku nan historia i tin di nan ku fruta ku bo por kome tambe.
Kanando riba e ruta, na momentu di tuma un sosiegu, mi a disidí di kana rònt un ratu den e mondi i den esei mi a trapa riba un piedra interesante ku mi kèts.
Mi ta kere ku e piedra lo no a gusta e kos masha, ku ami ku mi pia grandi di size 44 i di bon peso a trap'é. Pasobra e piedra a morde mi sapatu. Morde mi sapatu. Si! Un piedra ta morde mi sapatu. Ta kon e ko'i ta bai? Awèl, e piedra a tira un hap gewon den mi kèts i a keda pegá na mi kèts den e parti di zol. Mira e portrèt i bo lo wak e piedra pegá na mi kèts.
Ami a disidí di dun'é un nòmber mesora i yam'é 'Piedra mordedó'.
Anto si bo mira e piedra bon, ku un tiki kreatividat, e parse mané un kabes di leon. Bo ta mira den e piedra e boka i e kabes ku su wowo.
Mi a disidí mesora pa duna e piedra un otro bibienda.
I awor, na lugá di Seru Largu, el a muda bin biba na Nikiboko, den Kaya Emerenciana. Esei ta e historia di e 'Piedra mordedó'.





Komishon Arte Palabra a selebrá ku hóbennan

KRALENDIJK -- Djaweps anochi Komishon Arte Palabra Boneiru, enkabesá pa Sulainy Martis i SKAL, a organisá un anochi di selebrashon pa e hóbennan ku a partisipá na Arte Palabra 2023 na Aruba. kaminda Boneiru a logra e mayoria di premionan den dos kategoria.

Tambe a gradisí mayornan di e hóbennan pa e konfiansa duná na e komishon di manera ku nan por a saka kara di Boneiru na Aruba.

Diputado James Kroon tambe tabata presente i a felisitá e hóbennan pa e tremendo presentashon i meskos tambe Selvana Janga di Direktorado di Kuido i Komunidat, kende na nòmber di Kolegio Ehekutivo i Gezaghebber, a felisitá e hóbennan i bisa nan ku nan ta hopi orguyoso di nan.

(Fuente/Foto: LIVE-99FM)

















Despues di a stòp na 2015

OICN ta bèk

KRALENDIJK -- Onderwijs Instituut Caribisch Nederland (OICN) ta bèk pa sigui ofresé e pueblo di Boneiru su kurso, training i estudionan na nivel i pagabel pa un i tur. OICN, despues ku na aña 2015 a disidí di stòp ku su aktividatnan di edukashon, mirando e kompetensia injustu ku tabata tuma lugá, a disidí pa awor sigui ofresé na e komunidat Boneriano su servisionan, mirando e gran nesesidat di kurso i training kòrtiku i ku posibilidat di haña un trabou mesora.

Junny Vos, propetario di OICN, a sigui splika OICN semper tabata tei ku hopi posibilidat di estudio pa e pueblo i ku for di 2010 tabata e instituto di enseñansa privá di Boneiru ku hopi opshon pa personanan ku ke a sigui studia na e nivelnan di MBO1, MBO2, MBO3 i tambe na nivel di HBO i optené un diploma òf sertifikado di OICN ku ta rekonosé aki na Boneiru.





Na diferente okashon kompanianan i personanan a aserká OICN pa por kuminsá atrobe ku e kurso i estudio ku tabata ofresé ántes, pero Vos a opta pa no sigui, pero awor mirando e interes grandi den e estudionan, OICN ta kla pa sigui.

Na luna di mei di e aña a start ku e promé training, esaki ta ‘Basiscursus Electrotechniek. Riba petishon di Entidat Públiko Boneiru, OICN a desaroyá e kurso akí di manera ku por a krea posibilidat pa seis empleado di Entidat Públiko Boneiru por sigui e training i asina haña konosementu i abilidat pa atendé ku koriente. E training akí sigur tabata un éksito mirando ku a logra sera 9 partisipante ku a partisipá durante sinku siman, dos bes pa siman, dos ora na e training i na final nan a optené nan sertifikado. Kada un di e partisipantenan a risibí na kuminsamentu di e training un kaha di hèrmènt ku e hèrmèntnan prinsipal ku un elèktrishèn tin mester.

OICN ta wak e merkado di konstrukshon na e momento nan akí tin mester di hopi trahadó di fishi i a desaroyá sinku kurso pa e merkado, ‘Basiscursus Electrotechniek’, ‘Basiscursus Loodgieter, Basiscursus Stucador’, ‘Basiscursus Cellenblokken plaatsen’, ‘Veiligheid in de Bouw’, i ‘Ijzervlekter’.

Tur e trainingnan ta kla pa ofresé na interesadonan i tambe na kompanianan di konstrukshon ku tin mester personal pa traha ku e ofishinan akí.

OICN ta trahando tambe riba e siguiente trainingnan pa asina pronto por ofresé esaki nan tambe, ‘Basiscursus Tegelzetter’, ‘Basicursus Ramen en Deuren instalatie’ i ‘Basiscursus Uitvoerder’. Tur e kursonan tin di aber ku konstrukshon, ku ta e pila di desaroyo di Boneiru na e momentonan akí i ta e trabou ku tin mester di mas trahadó.

Próksimamente OICN ta saka un propaganda den korant ku e fecha ku e kursonan ta bai kuminsá. Pa mas informashon por tuma kontakto ku Junny Vos na telefòn 795-7196.

Riba e kombinashon di potrèt e grupo di partisipante ku a risibí nan sertifikado di ‘Basiscursus Electrotechniek’, for di man di Junny Vos, e trainer Ryan Martis i tambe den representashon di Entidat Públiko Boneiru, Sharitee Matthew-Rosalia.



Selebrashon Dia di Penshonado

Djamars mainta KOMAK kual ta e komishon di aktividat di UPAH, huntu ku Gobièrnu i kompanianan di Gobièrnu, a organisá un bunita mainta pa penshonadonan kaminda nan a risibí informashon di SZW i tambe disfrutá di un tremendo plato di kuminda. (Fuente/Foto: LIVE99FM)















Detenshon pa violashon lei di opio

KRALENDIJK -- Djaweps 27 di yüli alrededor di 1'or di mardugá, Polis a detené e hòmber di inisial R.E.E.B. di 40 aña di edat pa violashon di lei di opio BES.

E sospechoso tabata den un outo ku tabata stashoná di forma sospechoso na un parada di bùs den Amboina. Un patruya ku a pasa a tene un kontròl i a topa e sospechoso ku un yerba paresido na supstansia narkótiko. Despues di kontròl mas aleu den e outo, a bin topa ku mas yerba i puiru paresido na supstansia narkótiko. Pa e motibu akí a detené e sospechoso.

A konfiská e produktonan ku a topa kuné i e outo pa mas investigashon.

Aksidente entre outo i skuter

KRALENDIJK -- Alrededor di 3'or di atardi djárason 26 di yüli, un aksidente entre un outo i un skuter a tuma lugá riba Kaya Monseigneur Nieuwindt.

E outo kier a bira na su man robes pa drenta Kaya Piquiri na e momentu ei direpente un skuter kier a pas'é. E skuter a dal den e spil di dilanti di e outo na banda robes i despues di kual e shofùr a kai.

Personal di ambulans a hasi un chekeo médiko na e sitio mes ku e shofùr di e skuter i su pasahero i nan no mester a bai hòspital.

Boneiru den fin di añanan kuarenta (2)

Pa: Charles Hellmund

Charles Ernst Barend HellImund, mihó konosí komo Shon Cha, a nase dia 19 di februari 1895 na Boneiru. El a muri dia 22 di mart 1952. E tabata kasá ku Maria Carmen Boom. Shon Cha tabata yu di Jules Hellmund, un influente komersiante na kuminsamentu di e siglo pasá na Boneiru i tambe na Kòrsou. Shon Cha tabata komersiante, polítiko, eskritor, i poeta i tabata enbolbí hopi den e bida sosial di Boneiru. Na 1947 el a publiká un relato interesante den e buki 'Oranje en de Zes Parelen'. Den un seri BONERIANO ta publiká esaki.

Agrikultura

Sentebibu (álue) ta e prinsipal produkto di agrikultura, komo ku masha poko yobida e ta krese na Boneiru. E kuido tambe ta mínimo. Úniko kos ku rnester hasi ta di kita e yerba shimaron ku ta nase rònt i ku por stroba e mata aki di krese.

Durante algun aña siguí e mata aki ta duna un bon kosecha. Di un preis di masoménos 40 sèn pa kilo ántes, e preis a subi na kuminsamentu di guera (Segundo Guera Mundial) te na fl. 2,25 pa kilo. Lástima el a baha bèk despues te na fl. 1,-- pa kilo, ku poko demanda. E último añanan aki, ku ayudo di gobièrnu, den forma di 'voorschot' i mediante dunamentu di material pa planta, a planta hopi mata, loke a pone ku e kantidat di baba di álue ku tabata eksportá a subi hopi.

Ora sinembargo e preis di sentebibu riba merkado mundial a baha i ku e perspektivanan a bira ménos positivo, no a planta matanan nobo mas.

Dividivi

E kosecha di dividivi, un otro fuente di entrada, ta masha limitá último tempu, debí ku hopi palu di dividivi [watapana) a muri.

E eksportashon di e produkto aki den pasado a baha te na un porsentahe hopi abou. Ta hasiendo eksperimento ku plantamentu di palunan nobo, den forma ku ta planta matanan chikitu, pa despues pone nan na sitionan spesial, kaminda kabritu i karné no por drenta i kometé destrukshon. E poblashon mes sinembargo no ta kere den e eksperimentonan aki.

Maishi i frutanan di ranka ta hopi dependiente di áwaseru pa por sirbi komo un fuente regular di ekSistensia. Tòg tur aña ta sigui planta, tin bes te asta 4 pa 5 biá ta sai, sperando riba áwaseru.

Un aña ku bon yobida ta un solushon pa e poblashon. E añanan ku bon áwaseru aki sa presentá, pero en kambio e añanan di sekura ta mas tantu, di manera ku mester importá kuminda, prinsipalmente hariña di funchi. Ku konstrukshon di dam a trata pa laga awa di yobida penetrá den tera pa kultivá frutanan di ranka. Ku ponementu di mulina di bientu òf pos ta trata di haña awa dushi.

Anke ku a logra tòg un poko resultado ku kultivashon di fruta di ranka, tòg no por bisa ku esaki ta rendabel, konsiderando ku e gastunan enbolbí ta hopi haltu. Te asta na Plantashi Fontein, kaminda tin un fuente di awa kontinuo, esaki no ta rendabel.

Kimamentu di karbon ta un trabou ku diferente boneriano ta hasi pa gana nan pan di kada dia. Riba e plantashinan grandi ainda ta kima karbon. Pero e demanda pa karbon na e isla di Kòrsou a baha hopi. Si ántes tabata eksportá hopi karbon pa Kòrsou, awor riba e isla ei mas i mas hende ta hasi uso di stofnan di kerosin, loke lógikamente ta pone ku e uso di karbon ta bira ménos.

Krio di bestia

Kabritu i karné semper tabata mas mihó pa kria na Boneiru, komo ku nan por resistí sekura mas mihó ku kabai. Ademas nan no tin mester di alimento spesial. No opstante esaki den tempu di sekura hopi kabritu i karné ta muri, pero si kuminsá mata nan na tempu, por limitá e pèrdida na un mínimo.

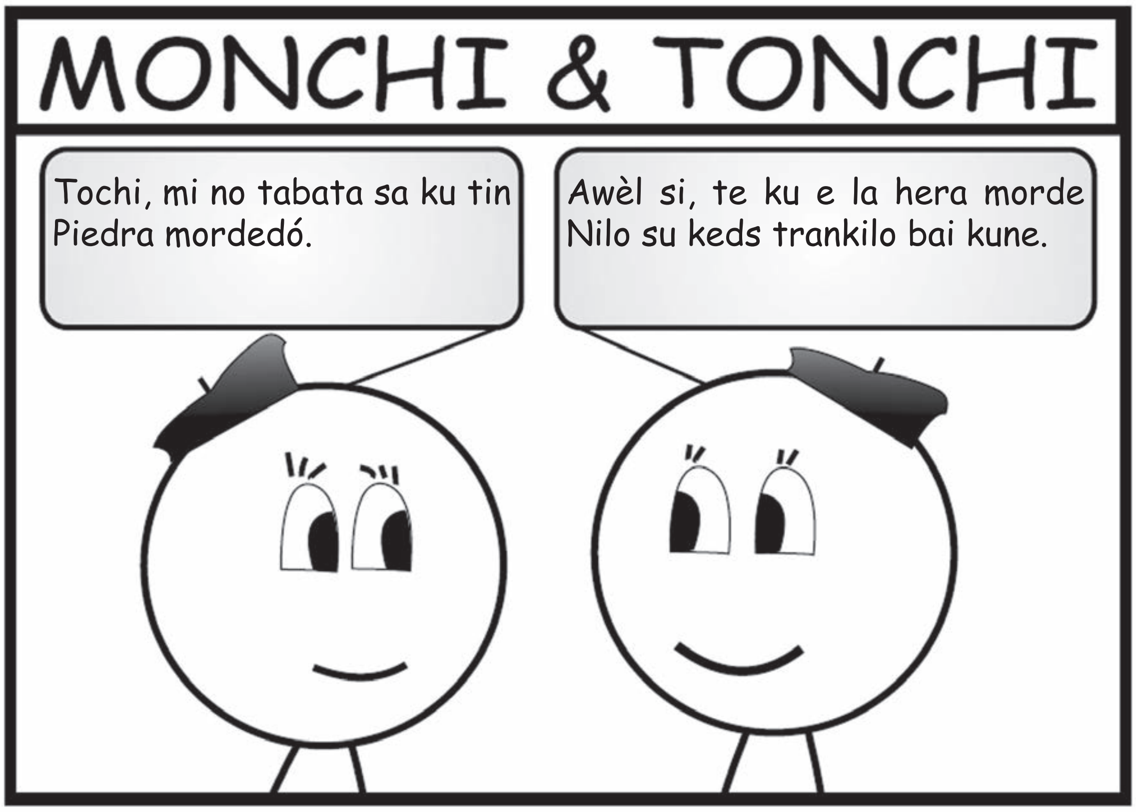
Ántes tabata bende lechi di kabritu i karné na Playa, pero sueldonan haltu ku a drenta na vigor i mas interes di parti dje kunukeronan pa tin lamchinan salú i no supalimentá, a pone e kunukeronan aki disidí pa stòp ku nan negoshi di lech'i kabritu i karné.

Mientrastantu na e momentu aki ta kria algun baka di lechi den plantashi Guatemala i for di ei ta distribuí e lechi den pueblo. E negoshi aki sinembargo no ta rendabel pa e isla, komo ku alimento básiko pa e animalnan mester bini for di eksterior.

Komo ku tin un demanda grandi na Kòrsou, ta bendiendo aktualmente kabritu i karné ku e isla ei na preisnan haltu, di manera ku por konsiderá krio di e animalnan aki komo un di e promé fuentenan di entrada pa Boneiru.



Sentebibu un produkto importante pa Boneiru.



KOLOFÓN
Editor: Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
Redakshon: extrabon@gmail.com
aviso: avisobon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Redakshon
Papi Antoin
Nathaly Evertsz-Ipcedencia
Velli Gijsbertha
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Kòrsou
Extra
Partner na Boneiru
Live99

Layout
Maya Beaumont

Konsehero:
Bòi Antoin
786-6818
Aviso
avisobon@gmail.com

Kon mester resa na Dios korektamente si bo ta katóliko?

Kiko ta nifiká pidi yudansa na Dios?



Kon resa pa pidi algu na dios? Diferensia entre pidi i eksigí

Pidi yudansa na Dios **ta un práktika komun entre kristiannan**, pero abo a konsiderá algun biaha e implikashonnan mas profundo di e akto akí?

Kiko ta pidi yudansa na Dios?

Mas ayá di e simpel búskeda di yudansa, **pidi Dios ta den realidad un akto di kombershon** ku rekerí un **kambio di aktitut i e rekonosementu di nos s propio limitashonnan,** ademas di **humildat i sede e kòntròl na Dios**

Pidi yudansa na Dios e ta **un eksperensia transformador** ku ta konektá nos ku **Dios Tata, e Spiritu Santu i Hesus,** i ademas **e ta un akto di kombershon** pasobra e ta impliká un **kambio di aktitut**.

Ku e petishon, e individuo **ta someté nos na e boluntat di Dios**, sabiendo ku **E ra e úniko ku sa loke ta mihó pa e persona.**

Algu ku mester rekordá ta ku **petishon no ta meskos ku eksigensia,** pasobra **petishon ta un akto di humildat** i pesei bo **no mester sinti bo mes frustrá** si Dios no lo otorgá esaki.

Kon pidi yudansa òf algun kos na Dios?

Kualkier petishon na Dios mester ser hisá ku **humildat, fe i speransa.**

E individuo mester **akudí na Dios ku e seguridat di ku E ta e úniko ku sa loke ta mihó pe** i otronan.

Esaki ta loke hasi di e petishon di yudansa na Dios **un akto di kombershon, i un forma di aserka nos na Dios**.

Si nos konfia den ku **Dios sa ke ta mihó pa nos**, e ora e nos ta habriendo e porta na e posibilidat di risibí un **kontesta diferente na loke nos ta pidiendo**.

E aktitut aki ta esensial pa nos fe, ya ku **nos ta permití mantené un relashon di konfiansa ku Dios**, inkluso si nos no risibí loke nos ta pidi.

Ehemplo di orashon no skuchá dor di Dios

Por ehemplo, ora **bo resa pa un trabou i no ta haña e trabou deseá**, lo mester tin presente ku Dios por **ta kontestando e orashon di un manera diferente na esun sperá** pasobra den realidat E ta proporshonando e rekursonan **nesesario pa haña un mihó trabou** ku e pa kua tantu e tabata pidiendo.

Pidi ku fe

Laga nos hasi un esfuerso pa recorder nos mes **ku ta importante pidi Dios ku humildat i rèspèt, i no eksigí di djÉ loke nos ke.**

Si nos **pidi ku fe**, e ora ei nos tin konfiansa den ku **Dios lo nos duna ku mihó pa nos**.

Esaki ta ku kada biaha ku ta siña ménos, i e ta un di e **prinsipal kousanan di krísis di fe.**

Si nos no risibí loke nos ta pidi, e ora ei **nos no ta fada ni nos ta alehá di Dios**, pasobra loke nos ta hasiendo un petishon i no un eksigensia, **sino ta manera si nos lo ta bisando Dios** algu manera esaki: "Hei Dios! Sí, abo! Mi ke ta pidi Bo i i ya mi ta avisá ku mi ta bai rabia hopi si Bo no duna mi esaki! I komo si ta poko, mi no ta resa na Bo mas"



kontinuashon pag.11

den e historia di e pueblo di Israel i den e Aliansa Antiguo, a ser lantá den e último tempunan, a manifestá dor di afekto Spiritu i lo yega gloriosamente na su plenitut na final di siglonan.

Señor Hesus a kuminsá su Iglesia ku e anunsio di e Bon Notisia, kier men, di e yegada di e Reino di Dios primintí for di siglonan den Skrituranan. Iglesia ta e Reino di Kristu, presente ya den misterio. Señor Hesus a duna su komunidat un struktura ku lo keda te na final di Reino. E diesdosnan, ku Pedro na Kabes, (Cf. Mk 3,14-15) i e otro disipelnan a partisipá den e mishon di Kristu, den su poder i tambe den su suerte.

Iglesia a nase prinsipalmente di e don total de Kristu. E Konsilio ta bisa nos ku: "E *awa i sanger ku ta brota di e kustia habrí di Hesus krusifiká ta signo di e komienso i kresementu akí*" (Vatikano II, LG 3). Di e kustia di Kristu drumí riba krus a nase e sakramentu atmirabel di hinter Iglesia.

Mishon

Ora e Yu a terminá e obra ku Tata a enkarg'é pa realisá riba tera, Spiritu Santu a ser mandá riba dia di Pentekòster p'asina e lo santifiká Iglesia kontinuamente. Iglesia ta pa su mes naturalesa, misionero mandá dor di Kristu na tur nashon pa hasi e hendenan su disipelnan (Cf. Mt 28,19-20)

Pa realisá su mishon Spiritu Santu ta konstruyé i ta dirigié ku diverso donnan herárkiko i karismátiko. Iglesia a risibí e mishon di anunsiá i establesé den tur pueblo e Reino di Kristu i di Dios. E ta e núkleo i komienso di e Reino aki riba tera.

Hasta e dia ku Kristu ta bolbe glorioso, Iglesia ta avansá den su peregrinashon atraves di persekushonnan di mundu i di e konsuelonan di Dios. "Nos sa ku miéntras nos ta biba den e kurpa akí, nos ta leu for di kas di Señor," (Cf. 2Cor. 5,6; LG 6) .

Ta sigui otro siman

Invitashon pa Nobena, Misa i Fiesta na honor di SANTA CLARA di ASIS na misa Santa Familia.

Dianan 2 - 11 ougùstùs 2023



Nobena:
Djarason 2 ougùstùs. 6 or atardi.
Djaweps 3 ougùstùs 6 or atardi.

Djabièrnè 4 ougùstùs i Djasabra 5 ougùstùs 6 or, S.S. di Misa 7 or.

Djadumingu 6 ougùstùs, orashon ta 8 or di mainta siguí pa S. S. di Misa 9 or.

Djaluna 7 ougùstùs 6 or atardi.

Durante di Triduo (despues di orashon) tin S.S. di Misa 7 or anochi:
Djamars 8 ougùstùs
Djarason 9 ougùstùs
Djaweps 10 ougùstùs



Durante nobena ta pidi debotonan pa asistí e dianan ku tin S. S. di Misa.

Djabièrnè 11 di ougùstùs, Misa di fiesta na honor di Santa. Clara di Asis 7 or anochi.

Nos pidi Dios pé bendishoná nos i pa nos deboshon siguí krese.

Hopi awa ta menasá stabilidat

Ta fria e barku na kandela

AMELAND – Servisio di ayudo a pasa over pa fria e partinan pafó di e barku ku ta transportá outo, Fremantle Highway, serka di Waddeneilanden. Anteriormente tabata fria konstante. Mester evitá ku hopi awa ta drenta e barku, esaki ta trese e stabilidat di e barku na peliger, Warda Kosta ta skirbi. Aktualmente ta disidí sí ta fria e barku. E guia ta serka e tim di reskate, un bosero di Warda Kosta ta bisa. Tin eksperto presente ku ta disidí kua momentu mester fria. E stabilidat di e barku ta determinante. Kámaranan di kayente ta mantené e temperatura di e barku na bista. Un avion di Warda Kosta ta hasi imágennan di kayente. Ku esaki nos ta hasi e midimentu di temperatura, segun e bosero.

Kombustibel na bordo

Segun e ministerio di medioambiente di Alemania, tin 1600 tòn di fuel pisá i 200 tòn di disel na bordo di e barku ku djáráson a hañ'é den problema. Un bosero di Koninklijke Nederlandse Redding Maatschappij (KNRM) a laga sa ku e tripulashon a bula for di 25 pa 30 meter for di e barku den laman.

Entretantu e kandela ta sigui i te ainda tin huma ta sali for di e barku, dor di kua no ta seif pa bai na bordo. Entretantu e barku ta un 16 kilometer asina nort di Terschelling, pasobra e koriente i bientu ta drif bai wèst.

Ku ayudo di toubotnan ta mantené e barku for di e ruta di nabegashon, pa asina e tráfiko marítimo por pasa na un distansia seif. E barku, segun Rijkswaterstaat, no ta stabil mas den laman.

Situashon kompleho

E kompania Hapones, K Line, djaweps mainta a bisa e ofisina di prensa Aleman , DPA, tin un mil outo asina mas na bordo ku anteriormente a anunsiá. Segun e kompania, ta trata di 3783 outo na lugá di 2857 outo. Tòg te ainda Warda Kosta ta sali for di 2857 outo. "Esei ta e informashon ku nos a haña," segun e bosero di Warda Kosta.

Sí ta 3783 outo tin, segun Warda Kosta no ta hasi un diferensia grandi pa e operashon. Kon ku bai bin, ta un situashon kompleho, sí ta trata di 2800 òf 3800 outo. Ainda por dura dianan promé ku paga e kandela, un bosero di Warda Kosta a bisa djaweps mainta. Pa akumulá informashon, Warda Kosta ta saka imágen for di un avion. Banda di esei, e tim di reskate desde di e toubot, pa mantené e situashon na bista.



Ministerio Públiko ta pone beslag riba miónes na propiedatnan

AARDENBURG – Ministerio Públiko for di medida di prekoushon, a pone beslag riba un hotèl i kasnan di e rumannan empresario Azimi di Aardenburg. Tambe a pone beslag riba kuentanan di banko, akshonista i entrada di kompanianan di ámbos ruman. Ta trata di algun mion, Omroep Zeeland ta skirbi.



Salar i Sasan Azimi, kende regularmente por mira den e programanan Hulandes di makelar, ta keda sospechá di falsifikashon di dokumento. Segun Ministerio Públiko nan lo a gaña tokante orígen di nan plaka invertí.

Na inisio di 2021 e dos empresarionan ya tabata será pa algun dia riba sospecho di labamentu di plaka, froude di hipotek i falsifikashon di dokumento. Pa esaki tambe tin un investigashon andando. Desde 2018 ta sospechá nan di labamentu di plaka.

Un bosero di Ministerio Públiko a bisa e media regional ku e ponementu di beslag ta komo medida di prekoushon.

"Sí despues nos haña rason di Hues, e ora ei di e manera akí nos por kobra e plaka bèk."

E ponementu di beslag ta nifiká ku tur plaka di hür di e hotèl i kasnan kobrá ta bai pa Ministerio Públiko. No ta asina ku ta pone e hotèl na yabi, òf no por hür e kasnan mas, e bosero ta aklará.

Salar Azimi no ta bou di e impreshon i ta yama e ponementu di beslag amatùr i kompletamente un sirko. Segun Azimi, e ta prinsipalmente un kuestion atministrativo. "Riba tereno práktiko realmente mi no tin problema kuné. Mi ta gosa di e dushi bida, sin problema."

Inflacion ta alarmante pa pueblo rond Aruba

ORANJESTAD -- I nflacion ta sigui hinca famianan rond di Aruba den problema financiero ya cu e aumento di prijs di productonan di alimentacion, ta sigui tuma luga sin cu entrada di famianan, ta cana paralelo cu esaki. Hopi hende ta remarcando cu mientras cu ainda falta tres dia pa e ley di 7% di BBO na frontera, ya caba tin cierto supermercadonan cu a aumenta prijs riba productonan den un forma sorprendente y sin duda splicacion necesario.

Aki e falta di control dor di gobierno ta bira notabel ya cu e ciudadano cu tin cu bay entrega un biaha mas un suma di 50 miyon pa loke ta resta di aña 2023 na e aumento di BBO aki ya cu ningun departamento di gobierno, ta hibando un control pa proteha e consumido di e tipo di abuso aki.

Nos a ricibi un ehempel di un famia di cinco persona, cu tanto dialuna, diaranson como diabierna, ta cumpra un kipashi, algo di beleg cu den su mayoria caso ta keshi y ta cumpra un juice of algo otro pa bebe cu e cuminda.

Tur dialuna y e otro dianan, esaki a costa e famia 11,25 cu pa un siman ta totalisa 33.75 pero dialuna ultimo, haciendo compra na mesun supermercado, el a ripara cu mesun producto, mesun cantidad di articulonan cu e ta cumpra sagradamente riba e dianan menciona, a bira awor 15,25, pues un aumento di cuater florin y tur esaki sin splicacion di parti di gerencia di e tienda.

Kisas e supermercado aki ya e introduci e aumento di 7% di BBO na frontera mientras cu esaki no ta vigente ainda pero ta un forma pa e comerciante gana algo extra cu e medida cu gobierno a introduci dos siman pasa. Tin comerciantenan cu ta haci loke nan kier ya cu no tin control pa pone e hendenan aki na nan luga pero a e pueblo cu ya a pasando den situacionnan financiero delicado, sigui bira victima di e tipo di abuso aki.

No tin variante nobo di COVID

ORANJESTAD -- Desde diaranson a cuminsa circula diferente informacion riba posibel variante nobo di COVID-19 XBB.1.16 cu lo ta na Aruba y cu ta hopi peligroso, DVG kier informa cu e informacion aki no ta corecto. E variante aki XBB.1.16 no ta uno nobo, e ta conoci for di luna di april y alcontrario na e informacion cu ta circula, ta duna sintomanan hopi leve.

Na Aruba DVG ta sigui registra pa siman casonan positivo di COVID, pero no tin motibo na e momento aki pa lanta e preocupacion den comunidad mirando cu e cantidad di casonan ta limita (7 pa siman) y mayoria caso di COVID ta recupera sin ningun complicacion.

Banda di COVID tambe ta circula riba nos isla otro virusnan manera Adenovirus, Rhinovirus A/B/C, Parainfluenza virus, Metapneumovirus y RSV cu ta duna sintomanan manera entre otro: • Dolor di garganta • Keintura • Tos • Congestion di sinus • Diarea y/of sacamento • Dolor di cabes/dreymento di cabes.

Nos ta observa cu den mayoria caso di sintomanan respiratorio Rinovirus y Metapneumovirus ta afectando hobennan entre edad di 0 pa 17 aña mientras di otro banda COVID ta afectando esnan entre edad di 18 aña cu 65 aña of mas.

Departamento di Salud Publico cu ayudo di diferente partnernan continuamente ta monitor pa medio di sentinel pa virus cu por ta circula y causa molester of menasa pa salud publico di Aruba. DVG ta conseha comunidad pa sea mas consciente di nan higiena di man, evita contacto cu hende cu ta malo cu sintoma di griep ,come mas fruta y berdura, bebe hopi awa y bebe suplimento cu por yuda hisa defensa di e curpa.

Dama a cay cu su step/scooter electrico y rasca su curpa

ORANJESTAD – Diahuebs algo prome cu 5'or di atardi un dama ariba un step/scooter di coriente a bay crusa e rotonde di Palm Beach y a slip cay cu e aparato. E dama na momento cu e la cay e la bay wanta riba su brasa y a sinti esaki.

Na prome instante a pensa cu e dama lo a fractura su brasa. Mesora a pidi pa polis y ambulance, na yegada di ambulance e Paramediconan a controla e dama su brasa y e no tabata kibra.

E dama tabata tin tambe varios rasca na curpa. Paramediconan a controla e dama na e sitio y despues a sigui nan caminda. Polis a tuma tur datos y tambe a dun'e un lift despues pa su cas.



Na Renaissance Wind Creek Curaçao

Empleadonan ku a sobresali den di dos kuartal

WILLEMSTAD -- Resientemente Renaissance Wind Creek Curaçao Resort a rekonosé empleadonan ku a sobresalí den e di dos kuartal di 2023, durante e selebrashon 'Best of the Best'.

Den un enkuentro na Nautilus Restaurant di Renaissance, tur e nominadonan a presentá pa despues anunsiá e ganadornan i selebrá huntu.

Wind Creek Hospitality ta kere firmemente den rekonosé servisio ekselente i trabou den ekipo. Angelo Martes, direktor di rekurso humano, ta enfatisá ku trabou den ekipo ta esensial pa progreso i éksito di kualke kompania i Renaissance Wind Creek Curaçao Resort no ta un eksepshon. "Mi ta felisitá tur kolega ku a sobresalí."

Renaissance Wind Creek Curaçao Resort ta konosí pa su ekselente servisio i henter e tim a hasi un tremendo trabou den e promé mitar di 2023. Nos merkado a konosé hopi kambio durante di e último tempu, sinembargo nos tim a keda sólido, dediká i leal na Wind Creek Hospitality. Satisfakshon di e turista bishitante i nos huéspetnan lokal ta nos prioridat tur dia. E trabou den ekipo desplegá ta muestra ku nos kompania ta muchu mas ku hotèl i kasino, nos ta un famia, Martes a bisa.

Un pabien na e koleganan sobresaliente, Jacqueline Helmijr-Rosaria, Employee of the Quarter i Sharella Bonifacio-Weverink, Supervisor of the Quarter i finalmente tambe Nicole Steg Young, kende a resultá Manager of the Quarter.

Renaissance Wind Creek Curaçao Resort i Wind Creek Hospitality ta felisitá e koleganan ku nan rekonosementu durante di e di dos kuartal di 2023.







Echonan relashon ku Giro Bank dokumentá

WILLEMSTAD -- Resientemente Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS) a risibí e rapòrt di e investigashon tokante Girobank N.V. i a kompartí esaki ku Minister di Finansa di Kòrsou, Javier Silvania.

E rapòrt ta dokumentá tur echo ku a tuma lugá promé i durante e areglo di emergensia di Girobank N.V.

Deloitte Forensic & Dispute Services B.V. Nederland, a prepará e rapòrt di e investigashon independiente, riba enkargo di CBCS i Pais Kòrsou.

Na òktober di 2020, Deloitte a risibí enkargo pa investigá e akontesimentunan ku a tuma lugá na Girobank N.V. promé i durante e areglo di emergensia, inkluso e periodo nèt promé, durante i despues di e bank run. Ta trata aki di un rapòrt di echo konstatá, ku no ta ofresé konklushon ni ta duna opinion tokante karakter di e akshonnan di esnan involukrá.

Sinembargo pa CBCS ta importante ku a hasi un dokumentashon minusioso di e echonan ku awor CBCS por i mester siña for di dje.

Promé ku tur kos, CBCS lo trata e dokumento internamente pa determiná kiko lo ta e siguiente pasonan.



Karnaval di Sint Eustatius

Foto: Dave Levenstone











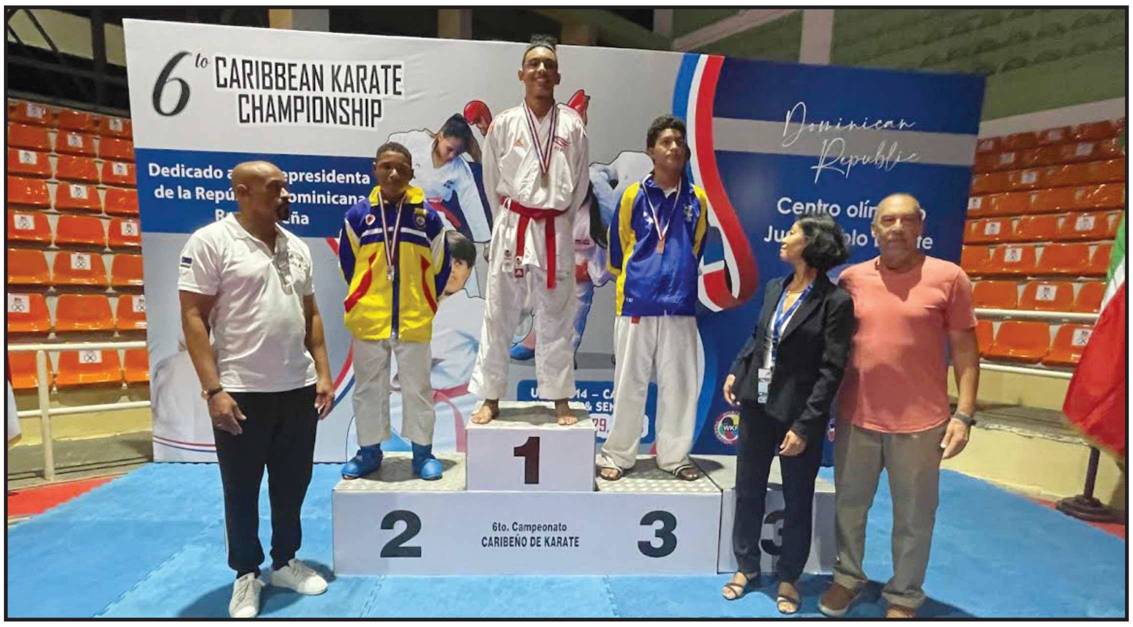
Jhurdion Anthony na di dos lugá den karate

KRALENDIJK--E hóben Jhurdion Anthony djaweps último den e kompetensianan bálido pa kampionato di karate di Karibe, a keda di dos lugá o sea supkampion den su kategoria aya na República Dominikana.

Jhurdion tabatin un bunita pelea di kua esaki ta reflehá tambe ku su di dos lugá o sea supkampion di su kategoria.

Por poko e la keda na promé lugá o sea titulá kampion di su kategoria den e kompetensianan di Karibe aya na República. Nos ta felisitá Jhurdion ku su di dos lugá den e kompetensia di Karibe. Tremendo prestashon den su peleanan bálido pa kampionato di Karibe.

Pabien na Jhurdion Anthony ku e logro aki di dos lugá. Riba potrèt por mira Jhurdion entre e karatekanan despues di su logro den e kampionato di Karibe aya na República Dominikana.



Promé aktividat ruta pa Dia di Tera Kòrá

Djaweps anochi tabatin e promé aktividat organisá riba ruta pa Dia di Tera Kòrá, ku ta torneo di bolas. Den área di Pal'i Tamarein, a duna inisio na e evento ku tabata bon bishitá. Ubaldo Anthony ta kompartí algun potrèt pa su hendenan por haña un bista kon e anochi a kuminsá. Éksito na partisipantenan i organisadó di e torneo.











Resultado Ranking Bola10

KRALENDIJK--Djaweps último den oranan di anochi tabatin kontinuashon di e torneo di biliart bálido pa Ranking Bola10, esaki den oranan di anochi den sala di biliart di Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas na Kaya Amsterdam.

E anochi aki tabatin un partido di e buèlta di ganadornan i 8 partido di e buèlta di pèrdèdónan.

Aki ta sigui e resultadonan;

Patun Saragoza a gana Lacey Pauletta 7-1.

Buèlta pèrdèdónan.

Charlton Thomas a gana Yamir Jimenez 6-3.

Manolo Soleana a gana Pedro Cicilia 6-4.

Javier Sof a gana Jason Pourier 5-4.

Panfilo Mercera a gana Edelbert Winklaar 7-0.

Andrew Mercera a gana Heber Duran 7-3.

Garino Molina a gana Marc Abdul 5-4.

Gabriël Alberto s gana Nozai Thomas 6-5.

Cedrick Cicilia a gana Arnold Ford 7-3.

Koral di blachi

Den laman plat e koral aki ta forma kolonia vertikal, manera blachi di mata. Sin embargo, den laman hundu e kolonianan ta krese horizontal formando manera skôter. E diferensia den forma di Kresementu ta kousa pa e diferensia den kantidat di lus di solo. Den laman plat in sufisiente lus di solo pa e koral Krese. Einan e kolonianan por krese vertikal, pasobra nan ta haña lus di tur banda ku ta alkansa asta e polipnan di mas abou. Den laman hundu tin muchu ménos lus i ta di ariba so lus ta bini. Pa haña mas tantu lus posibel, e mihó manera di krese ta horizontal. P'esei ta mas adekuá pa yama e koral aki den laman hundu 'Koral di skòter'.
Por distingui kada polip Klaramente Komo punta hel riba e blachinan. Korda si ku esaki ta ora e polipnan ta será. Koral di blachi boka oraño ta parse Koral pikapika, pero e no ta kima si. Tôg no mester mishi ku nan, pasobra esaki por kousa daño na e koral.

fuente/foto: bart de boer

BIDA DEN LAMAN

